

杨德忠 编著

古代

汉语

GU DAI HANYU

江西高校出版社



杨德忠 编著

古代汉语

GUDAI HANYU



江西高校出版社

图书在版编目(CIP)数据

古代汉语/杨德忠编著. —南昌:江西高校出版社,
2009.8

ISBN 978-7-81132-698-7

I. 古... II. 杨... III. 汉语-古代-高等学校
-教材 IV. H109.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009) 第 143351 号

出版发行	江西高校出版社
社 址	江西省南昌市洪都北大道 96 号
邮 政 编 码	330046
总编室电话	(0791)8504319
销 售 电 话	(0791)8513417
网 址	www.juacp.com
印 刷	江西教育印务实业有限公司
照 排	江西太元科技有限公司照排部
经 销	各地新华书店
开 本	787mm×960mm 1/16
印 张	31.25
字 数	500 千字
版 次	2009 年 8 月第 1 版第 1 次印刷
印 数	1~5000 册
书 号	ISBN 978-7-81132-698-7
定 价	32.00 元

版权所有 侵权必究

我国高校古代汉语课程的开设和古代汉语教材的编写工作,大体可分为四个阶段:

第一阶段:20世纪60年代以前一段时间。在此期间,古代汉语这一门课程,“在不同的高等学校中,在不同的时期内,有种种不同的教学内容。有的是当做历代文选来教,有的是当做文言语法来教,有的把它讲成文字、音韵、训诂,有的把它讲成汉语史。目的要求是不一致的”。(王力主编《古代汉语·序》)

第二阶段:20世纪60年代初至“文化大革命”结束以后一段时间。60年代初,由王力先生主编的《古代汉语》的出版,标志着“古代汉语”课程在高等学校的正式设置。该书作为高等学校汉语言文学专业的教科书,集中了当时国内一流学者的集体智慧。直至“文革”结束以后一段时间,此书一直是全国高校古代汉语课程的权威教材。

第三阶段:20世纪80年代。在此期间,开

始出现一些新的古代汉语教材。如周秉钧的《古代汉语纲要》(湖南教育出版社)、郭锡良的《古代汉语》(北京出版社)、李新魁的《古代汉语自学读本》(语文出版社)、张之强的《古代汉语》(北京师范大学出版社)、朱振家的《古代汉语》(高等教育出版社)等。不过,这一时期公开出版的古代汉语教材尚不多见。

第四阶段:20世纪90年代至今。在这20年的时间里,随着我国高等教育事业的蓬勃发展,全国兴起了教材编撰热潮。古代汉语教材亦如其他课程教材一样,如雨后春笋般不断涌现。

据不完全统计,到目前为止,前前后后出版的古代汉语教材已经不下70种。其中有的教材,已有三四个版本(如郭锡良主编的《古代汉语》就有4个版本,分别由北京出版社、天津教育出版社、语文出版社、商务印书馆出版)。

综观这些现有的古代汉语教材,其编写体例大致有三种:一是按单元编写,每一单元包括文选、常用词、古代汉语通论三个部分;二是按章编写,各章分述文字、词汇、语法、音韵等知识,每章之后安排适量文选;三是先把全书分为古代汉语通论和文选两大部分(或先通论后文选,或先文选后通论),通论部分按文字、词汇、语法、音韵等内容分章编写,文选部分选编若干篇章(有的在文选部分再按今注文选、有标点白文选、无标点白文选、古注文选等编排),有的在通论和文选基础上再加“词义分析举例”部分。这三种体例可依次称之为单元体、章节体、通论与文选并行体。

二

无论多美的一款服饰,只有合身得体,才能凸显穿戴者之美丽、灵气与精神,而量体裁衣、量身定做,恐怕应该是凸显美丽、气质与精神的优选之法吧!

在多年的教学实践中,我们选用过多种类型、多种体例的教材。应该说,这些教材各具特色、各有千秋。但是,它们适用的范围和群体,亦各有不同、各有侧重。就我们教与学的实践而言,我们一直期待着有这样一本教材:既适合课堂教学使用,又适合学生课外自学;既传授基本的古代汉语知识,又有利于以理论知识为指导进而切实培养和提高文言文的阅读能力。正是基于这种客观实际和思想认识,本人在博采众家之长的基础上,

尝试着编写了这本教材。

本教材除绪论外,共有五章,即:文字、词汇、语法、音韵、文言文的标点和翻译。每一章由基础知识、文选、思考与练习等三个部分组成。

基础知识部分,既注重系统性,又注重实用性、简明化,而且援引了丰富的例句。为增强趣味性、可读性,或为增大知识的容量,有些章节还收入了有关文史资料。为方便理解有关内容,或为适当拓宽知识面,书中还采用了夹注的方式,如绪论中对杜甫《寄彭州高三十五使君适虢州岑二十七长史参三十韵》题目所涉及人物称呼的解释,第一章第一节对所引许慎《说文解字·序》中一段话的词语注释等等。

文选部分,包括今注文选和白文选。今注文选包括原文、注释、参考译文。之所以编入参考译文,是为了帮助学生读懂原文,并为学生练习翻译提供例子。所谓白文选,就是只选录原文而未附任何注释和译文。选入大量的白文,既有利于学生的自我检测,亦有利于教师对教学篇目的灵活处理。全书文选部分所选篇章,不仅有上古(秦汉)时期、中古(魏晋南北朝至唐宋)时期的,而且有不少近古(元明清)时期的,因而有利于全面了解中国古代各个历史时期的文言作品。文选部分所选篇章较多,为师生的教与学提供了较大的选择空间和余地。

思考与练习部分,编有数量不等的思考与练习题。在教学实践中,教师还可以利用文选部分编制练习题。比如,在第一章学习了《冯谖客孟尝君》之后,可要求学生找出文中的古今字、异体字;在第三章学习了《论语》之后,可要求学生找出文中词类活用、宾语前置的句子。

从编排体例和编写内容可以看出,本书在编写过程中,坚持以培养和提高文言文阅读能力为出发点和落脚点,坚持以理论知识指导阅读实践,又以阅读实践反观和巩固理论知识。因而不仅可供课堂教学使用,而且适于学生课外自学;不仅可作为高等院校中文、新闻、对外汉语等专业教材使用,而且可作为大中专院校公共语文课教材使用。

三

本书在编写过程中,得到了学校领导的亲切关怀和大力支持,参考了众多的著作和教材(详见“主要参考书目”),点击查看了不少汉语言类网站。江西高校出版社的领导和责任编辑也为本书的出版付出了大量心血。

在此,一并致以诚挚的谢意。

因水平所限,书中难免存在一些错误和缺点,敬请专家、学者和广大师生批评指正。

杨德忠

2009年8月

目 录

1	绪论
9	第一章 文字
12	第一节 汉字的起源
19	第二节 汉字的形体演变
38	第三节 汉字的构造
60	第四节 汉字的形体分歧
94	第五节 今注文选
94	郑伯克段于鄢(《左传·隐公元年》)
102	冯谖客孟尝君(《战国策·齐策》)
110	庄辛说楚襄王(《战国策·楚策》)
116	鲁仲连义不帝秦(《战国策·赵策》)
126	别赋(江淹)
134	第六节 白文选
134	史记·孙子吴起列传(节选)(司马迁)
135	三国志·华佗传(陈寿)
138	思考与练习
140	第二章 词汇
140	第一节 古代汉语词汇的构成方式
149	第二节 古今词义的演变规律
161	第三节 掌握古今词义的基本方法
193	第四节 今注文选
193	齐桓公伐楚(《左传·僖公四年》)
196	晋灵公不君(《左传·宣公二年》)

鞌之战 (《左传·宣公二年》)	202
报任安书 (司马迁)	206
莺莺传 (元稹)	229
秋声赋 (欧阳修)	243
葛巾 (蒲松龄)	246
第五节 白文选	256
勾践灭吴 (《国语·越语》)	256
苏秦始将连横 (《战国策·秦策》)	258
典论·论文 (曹丕)	259
思考与练习	260
 第三章 语法	 261
第一节 词类活用	261
第二节 宾语前置	270
第三节 句子成分的省略	273
第四节 常见句式	275
第五节 习惯句式	284
第六节 今注文选	290
《论语》二十八则	290
论语·公治长	290
论语·述而	292
论语·先进	294
论语·颜渊	299
论语·子路	302
论语·阳货	305

306	战于郎 (《礼记·檀弓下》)
307	大同 (《礼记·礼运》)
311	诚意 (《礼记·大学》)
312	齐桓晋文之事 (《孟子·梁惠王上》)
320	弈秋 (《孟子·告子上》)
321	舜发于畎亩之中 (《孟子·告子下》)
324	运斤成风 (《庄子·徐无鬼》)
325	曹商使秦 (《庄子·列御寇》)
326	子产不毁乡校 (《左传·襄公三十一年》)
327	中山狼传 (马中锡)
340	第七节 白文选
340	史记·留侯世家 (司马迁)
345	钴姆潭西小丘记 (柳宗元)
346	聊斋志异·阿宝 (蒲松龄)
348	思考与练习

350 第四章 音韵

350	第一节 音韵概说
363	第二节 上古音
381	第三节 中古音
395	第四节 诗词格律
422	第五节 今注文选
422	卷耳 (《诗经·国风·周南》)
424	桃夭 (《诗经·国风·周南》)
425	静女 (《诗经·国风·邶风》)

黍离 (《诗经·国风·王风》)	426
蒹葭 (《诗经·国风·秦风》)	427
无衣 (《诗经·国风·秦风》)	428
山鬼 (《楚辞·九歌》)	429
渭川田家 (王维)	432
秋兴八首(其一) (杜甫)	432
宿骆氏亭寄怀崔雍崔衮 (李商隐)	433
临江仙·梦后楼台高锁 (晏几道)	434
水龙吟·登建康赏心亭 (辛弃疾)	435
第六节 白文选	436
伯兮 (《诗经·国风·卫风》)	436
将仲子 (《诗经·国风·郑风》)	436
黄鹤楼 (崔颢)	437
登金陵凤凰台 (李白)	437
逢入京使 (岑参)	437
咏怀古迹(其三) (杜甫)	437
上韦左相二十韵 (杜甫)	438
离思(其四) (元稹)	438
商山早行 (温庭筠)	438
长安秋望 (赵嘏)	439
春怨 (金昌绪)	439
蝶恋花 (晏殊)	439
水龙吟·次韵章质夫杨花词 (苏轼)	439
摸鱼儿 (元好问)	440
思考与练习	440

442	第五章 文言文的标点和翻译
442	第一节 文言文的标点
447	第二节 文言文的翻译
451	第三节 今注文选
451	马蹄 (《庄子·马蹄》)
452	冉求问于仲尼 (《庄子·知北游》)
453	庄子将死 (《庄子·列御寇》)
454	风赋 (宋玉)
458	滕王阁序 (王勃)
466	黄州快哉亭记 (苏辙)
470	满井游记 (袁宏道)
472	西湖七月半 (张岱)
475	黄生借书说 (袁枚)
478	第四节 白文选
478	齐鲁清之战 (《左传·哀公十一年》)
479	郑袖谗魏美人 (《战国策·楚策》)
479	史记·殷本纪(节选) (《司马迁》)
480	思考与练习
486	主要参考书目

一、学习对象

“古代汉语”是相对于“现代汉语”而言的。我们知道,“现代汉语”是指1919年五四运动一直到现在汉民族用来交际的语言;那么,“古代汉语”就应该是指五四运动以前的汉民族语言。

但是,“古代汉语”又是一个比较宽泛的概念。大致说来,它有两个系统:第一个是以先秦口语为基础而形成的上古汉语书面语言以及后来历代作家仿古的作品中的语言(上古,一般指商、周、秦、汉时期),也就是通常所说的“文言”。上古汉语书面语言,现在仅保存在先秦到汉代的作品里,如儒家经典《诗经》《尚书》《周易》《春秋》《周礼》《仪礼》《礼记》等,诸子作品《老子》《庄子》《墨子》《孟子》《荀子》等,以及其他一些史籍。后来历代作家仿古的作品,如唐宋八大家和元明清文人的仿古文言作品等。第二个系统是唐宋以来以北方话为基础而形成的古白话,如唐代传奇,明代罗贯中《三国演义》、清代曹雪芹《红楼梦》等古代四大

名著中的语言就是古白话。

由于古白话同现代汉语非常接近,比较容易读懂,因此,我们不把它作为学习和研究的对象,《古代汉语》这门课程所学习和研究的对象是“文言”。

二、学习目的

1. 提高古籍阅读能力

我国是一个文明古国,积存着浩如烟海的文献资料,蕴涵着光辉灿烂的历史文化,这是一笔极其宝贵的精神财富。而要继续这笔财富,就必须大量地阅读,细心地研究。由于这些历史文献大都用文言写成,比较难以读懂,因此,我们必须首先扫除语言障碍,掌握古代汉语知识。

例如,表示“书信”意义的“信”字。《左传·昭公六年》:“叔向使诒子产书。”(诒:yí,传给,带给。书:书信)。在上古时期,“书信”叫“书”。

中古时期(中古:约第五世纪前,即南北朝以前),“信”有了“使者”的意义。《世说新语·雅量》:“谢公与人围棋。俄而谢玄淮上信至。看书竟,默然无言,徐向局。”在这里,“信”是“使者”,“书”是“书信”。

第六世纪以后,有“书信”二字连用的现象。杜甫(712—770)《寄韦有夏郎中》:“省郎忧病士,书信有柴胡。”书信,书与使者。意思是说,韦有夏郎中关怀杜甫的病,写了一封信,派了一个人送柴胡(药名)给杜甫治病。

杜甫《寄彭州高三十五使君适虢州岑二十七长史参三十韵》:“诗好几时见,书成无信将。”信写好了,可是没有人送信。(将,jiāng,送。)

【杜甫《寄彭州高三十五使君适虢州岑二十七长史参三十韵》题目解释:彭州高三十五使君适,即高适(702—765),曾任彭州刺史。三十五,乃其排行。唐人很重视排行,排行用在姓之后、名之前。排行往往用大排行,即同一祖父或曾祖父的兄弟按大小排列序次,有的排行数字拓得很大,如李白叫李十二,韩愈叫韩十八,白居易叫白二十二,刘禹锡叫刘二十八。在杜甫此诗中的高适叫高三十五。使君,汉代称刺史为使君,如《陌上桑》:“使君从南来,五马立踟蹰。”汉代以后用作对州郡长官的尊称。

虢州岑二十七长史参,即岑参(715—770),《旧唐书》《新唐书》均无传,因此不知其字。闻一多《岑嘉州系年考证》定岑参生卒年为715—770年。岑参之参读 shēn,乾元二年(759)曾从起居舍人贬为虢州(今河南灵宝市)长史。唐制,亲王府、都护府、都督府、将帅府、州府(限于上、中州)设长史,州府刺史别驾下设长史一人(从五品)。

(参见袁庭栋著、山东画报出版社2007年5月第1版《古人称谓》;岑仲勉编《唐人行第录》。)]

大约几十年后,“信”有了“书信”的意义。白居易(772—846)《谢李六郎中寄新茶》:“红纸一封书后信,绿芽十片火前春。”书后信,写完了的信。

由此可见,在不同历史时期,“书”和“信”的意义是有区别的,只有了解其异同,才能准确理解作品的内容。

再如“舅姑”的意义。

中唐朱庆余《近试上张水部》(又题《闺意献张水部》):“洞房昨夜停红烛,待晓堂前拜舅姑。妆罢低声问夫婿:画眉深浅入时无?”在这里,“舅姑”是指公公、婆婆,即丈夫的父亲、母亲。

还有“舅”“姑”单用者。如:

《礼记·檀弓下·苛政猛于虎》:“昔者,吾舅死于虎,吾夫又死焉,今吾子又死焉。”舅,指丈夫的父亲。

唐代王建《新嫁娘词三首》之三:“三日入厨下,洗手做羹汤。未谙姑食性,先遣小姑尝。”姑,指丈夫的母亲。

2. 提高文化修养

在现代生活里,依然积淀着厚重的历史文化。

例如“之子于归”这句话。

在婚庆大典中,女方家的大门上,几乎都贴着这样的横批——“之子于归”。“之子于归”,就是出自我国最早的诗歌总集《诗经》。《诗经》收集的作品,大抵产生于周初至春秋中叶,距今已近3000年了。那么,“之子于归”这个3000年前问世的诗句,究竟是什么意思呢?单从字面上看,就是“这个女子出嫁了”。但是,这个意思只是向人们传递了“女子出嫁”的信息,只是一种不带任何感情色彩的客观介绍。而联系全诗的内容来看,我们即可发现,短短的一句话四个字,饱含着女方家长对女儿的深深祝福和谆谆教诲。这句话出自《诗经·周南·桃夭》,全诗共三章:

桃之夭夭,灼灼其华。之子于归,宜其室家。

桃之夭夭,有蕡其实。之子于归,宜其家室。

桃之夭夭,其叶蓁蓁。之子于归,宜其家人。

原来,“之子于归”后面紧接着的诗句是“宜其室家”“宜其家室”“宜其家人”。宜,王力主编《古代汉语》释为“和顺,用如动词,使动用法”;室家,王力教材释为“家庭”。宜其室家,意思是说,自己的女儿嫁过去之后,能使

男方家庭感到满意,能与男方家庭成员和睦相处。“灼灼其华、有蕢(fén)其实、其叶蓁(zhēn)蓁”,意思是说,桃树的花儿茂盛艳丽,桃树的果实结满枝头,桃树的叶子繁密浓绿。这不仅是通过“兴”的手法烘托了喜庆的气氛,而且是通过“比”的手法预示着女儿嫁过去之后,定会使男方家庭兴旺发达。由此可以看出,用“之子于归”作横批,不仅传递了“女子出嫁”的信息,而且充分表达了父母对女儿婚后生活的美好祝愿,真可谓词约意丰、言近旨远。

可见,只有了解“之子于归”这句话的出处,只有结合全诗,才能理解其所包含的丰富的意义。

3. 提高语言文字表达能力

现代汉语是从古代汉语发展而来的,在词汇、语法、语音方面,现代汉语都对古代汉语有所继承。

如语法方面:“时不我待”——宾语前置。数学中的 $2 \times 3 = 6$,读作“二乘以三等于六”,其中“乘以”即“用……与……相乘”或“用……乘……”,“以”字就是古汉语的用法。

又如语音方面:“大雨落幽燕”(毛泽东词《浪淘沙·北戴河》),“燕京啤酒”,“燕”均念 yān。

在上述例子中,只有把握它们的用法、读音,才不致用错、读错,才能做到准确地表达。

三、学习内容

古代汉语的内容很广,从实用、时限出发,我们拟介绍以下四个方面的知识。

1. 文字

如《汉书·贾谊传·治安策》:“天下之势,方病大瘡:一胫之大几如要,一指之大几如股,平居不可屈信,一二指搐,身虑亡聊。”方:犹如,比拟,等同;病,古代汉语中指大病,或指外伤;瘡, zhǒng, 脚肿病;胫, jìng, 小腿;要, 腰;指, 同趾, 脚趾;股, 大腿;平居, 古汉语双音词, 平时, 平常;信, 通“伸”;搐, 抽搐;身, 全身;虑, 担心, 害怕;亡聊, 即无聊, 没有依靠, 是两个单音词连用, 而不是现代汉语中的复音词。“一二指搐, 身虑亡聊”, 意思是说, 一两个肿着的脚趾一抽搐, 就害怕整个身体支撑不住。在这段话里, 就涉及两对古今字:要——腰, 指——趾。

又如:“然”, 为什么后来写成了“燃”? 实际上, 这也是一对古今字。

再如：曾有人撰文说，“射”从身从寸，“一寸之身”可谓“矮”，因此“射”是“矮”的意思；而“矮”，“委矢”（放箭），正是“射”之义。如果这样解释，那是以今律古，望文生义，完全不合当初造字的意图。

2. 词汇

如“落”这个词。

“落”，本义为草木花叶的凋零，如：“树落则粪本”（《荀子·致士》，树，树叶；粪本，做树根的肥料），“落英缤纷”（陶渊明《桃花源记》）。

落，其核心意义是离开、分离，即花叶离开本枝、从本枝落下，所以，“落”又可泛指所有事物的落下。如“落霞与孤鹜齐飞，秋水共长天一色”（王勃《滕王阁序》）。

既然“落”的核心意义是离开、分离，所以，一些具有离开、分离意义的事物，也可以用“落”表示。如“村落、院落、营落”（唐代张乔《归旧山》诗：“昔年山下结茅茨，村落重来野径移。”清代郑燮《山中卧雪呈青崖老人》诗：“银沙万里无来迹，犬吠一声村落闲”），因为它们表示的是与其他村子、院子、营房相互隔离的、独立的村子、院子、营房。又如“落款”，是放在书、画、文章末尾的姓名、年月，因为这些放在末尾的姓名、年月，与正文（或画面）适当分开，有一定距离，从而避免削弱正文（或画面）的内容或喧宾夺主。

又如“涕”的意义。

《诗经》：“涕泗滂沱”。《诗经·小雅·小明》：“涕零如雨。”毛《传》：“自目曰涕，自鼻曰泗”。屈原《离骚》：“长太息以掩涕兮，哀民生之多艰。”司马相如《长门赋》：“涕流离而纵横。”《孔雀东南飞》：“（刘兰芝）出门登车去，涕落百余行。”《古诗十九首·迢迢牵牛星》：“终日不成章，泣涕零如雨。”（现在还有“感激涕零”“痛哭流涕”等词。）那么，“涕”后来怎么又变成了鼻涕的意思？

3. 语法

比如“履”这个词的用法。《史记·留侯世家》：“良尝闲从容步游下邳圯上。有一老父，衣褐，至良所，直堕其履圯下，顾谓良曰：‘孺子，下取履！’良愕然，欲欧（殴）之，为其老，强忍，下取履。父曰：‘履我！’良业为取履，因长跪履之。父以足受，笑而去。良殊大惊，随目之。父去里所，复还，曰：‘孺子可教矣。后五日平明，与我会此！’”圯（yí）：土桥。履我：给我穿上（鞋子）。履之：替他穿上（鞋子）。“履我”“履之”中的“履”，由名词“鞋子”用做了动词“给……穿鞋子”。